Equalities In Health

Pashto

NHS Greater Glasgow and Clyde

که تاسو پناه غوښتونکي یاست نو د سفر لګښتونه ترلاسه کول

که تاسو د پناه غوښتونکي یاست، حتی که ستاسو غوښتنلیک منل شوی نه وي، تاسو کولی شئ د روغتیا خدماتو څخه د سفر لګښتونه وغواړئ. دا پدې مانا ده چې موږ به تاسو ته هغه څه بیرته درکړو چې تاسو په بسونو، ریل ګاډو یا روغتون ته د تګ یا راتګ لپاره په تیلو مصرف کړي دي.
دا رساله تشریح کوي چې تاسو به د سفر لګښتونو د ادعا کولو لپاره څه ته اړتیا ولرئ.
د نورو معلوماتو لپاره یا د خپلو لګښتونو د ادعا کولو لپاره د کیشیر دفتر ته لاړ شئ. په هر روغتون کې یو شته. د کارمندانو له هر غړي څخه وپوښتئ چې دا څنګه ومومي یا دا رساله ورته وښایاست.

زه د څه لپاره ادعا کولی شم؟

بسونه، اورګاډي، بېړی او نور - مهرباني وکړئ خپل ټکټونه وساتئ او د کیشیر دفتر ته یې راوړئ.

موټري - موږ کولی شو تاسو ته روغتون ته د تګ او راتګ لپاره د مایلج نرخ درکړو.
ساتونکی - که تاسو اړتیا لرئ چې ستاسو د ملاقات لپاره ورسره اوسئ، ستاسو ساتونکی ممکن د سفر لګښتونه هم وغواړي (مهرباني وکړئ دا مخکې له مخکې تصویب کړئ).

یوازې د ټرانسپورټ ارزانه بڼه ورکول کیدی شي. موږ به د ټیکسي لګښتونه بیرته نه ورکوو پرته لدې چې دا ستاسو د مشاور سره موافقه شوې وي، د مثال په توګه د ګرځیدو ستونزو له امله.

زه باید څه راوړم؟

د دې لپاره چې کیشیر ستاسو لګښتونه تادیه کړي، تاسو باید راوړئ -

1. ستاسو د غوښتنلیک د ثبت کارت (.)ARCکه تاسو لا تر اوسه یو نلرئ، نو تاسو باید خپل د تایید لیک راوړئ.

2. ستاسو د ملاقات لیک یا د ناروغانو د سفر لګښتونو د ادعا فورمه.
3. که د بسونو، اورګاډو، بېړیو او نورو لپاره غوښتنه کوئ، مهرباني وکړئ خپل ټکټونه راوړئ.

کله چې تاسو د کیشیر دفتر ته ځئ، تاسو کولی شئ دوی ته د دې پاڼې بل اړخ وښایئ، کوم چې تشریح کوي چې دوی باید ستاسو د سفر لګښتونو د ورکولو لپاره څه وکړي.

Information for Cashier's Office

This leaflet has been produced specifically for asylum seekers wishing to claim travel expenses.

Asylum seekers, including failed applicants, qualify for reimbursement of travel expenses.

They must produce an Application Registration Card (ARC) as proof of their entitlement which details their name, date of birth and nationality as well as their photograph and fingerprints.

If this has not yet been issued they must present a time limited, standard acknowledgement letter which can be used until they receive an ARC.

Note that only asylum seekers are eligible - this does not apply to other types of application such as those made under Human Rights legislation.

It is unlikely that an asylum seeker will have access to a bank account so reimbursements should be made in cash.